

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works Government Services Canada- Bid
Receiving / Réception des soumissions
189 Prince William Street
Room 405
Saint John
New Brunswick
E2L 2B9

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works Government Services Canada- Bid
Receiving / Réception des soumissions
189 Prince William Street
Room 405
Saint John
New Bruns
E2L 2B9

Title - Sujet Gagetown, Grease Interceptor Mntnce	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0105-15E021/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W0105-15E021	Date 2015-01-13
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWB-101-3536	
File No. - N° de dossier PWB-4-37093 (101)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-01-22	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lomax, Sandra	Buyer Id - Id de l'acheteur pwb101
Telephone No. - N° de téléphone (506) 636-4362 ()	FAX No. - N° de FAX (506) 636-4376
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0105-15E021/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0105-15E021

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

PWB-4-37093

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwb101

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette modification de l' numéro un (1) est soumise et comprend la modification numéro 1 suivante.

La modification qui suit apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant. L'addenda fera partie des documents de contrat.

Toutes autres conditions ne changent pas.

3. DOCUMENT DE L'APPEL D'OFFRES

ENLEVEZ le "Annexe "B" - Base de Paiement" et le **REMPLACEZ AVEC** le "Annexe "B" - Base de Paiement" daté le 13 janvier 2015 ci-attaché.

Veillez noter que le Annexe "B" - Base de Paiement daté du 13 décembre 2015 qui est joint à la présente modification est celui que vous **DEVEZ** presenter avec votre soumission; faute de quoi, votre soumission pourra être jugée irrecevable

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0105-15E021/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0105-15E021

Amd. No. - N° de la modif.
1
File No. - N° du dossier
PWB-4-37093

Buyer ID - Id de l'acheteur
pwb101
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEXE «B»

RÉVISER
BASE DE PAIEMENT

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0105-15E021/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0105-15E021

Amd. No. - N° de la modif.
1
File No. - N° du dossier
PWB-4-37093

Buyer ID - Id de l'acheteur
pwb101
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**RÉVISER
ANNEXE B
BASE DE PAIEMENT**

L'exigence suivante doit être respectée à la lettre, **à défaut de quoi l'offre du soumissionnaire sera jugée irrecevable.**

Le soumissionnaire doit fournir des prix/taux fermes pour la durée du contrat pour tous les articles énumérés ci-après. Le barème des prix unitaires sera considéré comme étant la proposition financière du soumissionnaire.

Chaque article précisé dans le barème de prix unitaires comprend les salaires, les frais de déplacement, les allocations, la surveillance, les responsabilités en tant qu'employeur, les assurances et l'utilisation d'outils, etc., les frais généraux, les bénéfices et toute autre obligation financière.

Les prix indiqués dans le barème des prix unitaires comprennent toutes les taxes fédérales, provinciales et municipales applicables. Toutefois, ils ne tiennent pas compte de la taxe sur les produits et services (TPS) ou de la taxe de vente harmonisée (TVH). Les montants appropriés de TPS ou de TVH seront versés par Sa Majesté à l'offrant en plus des montants précisés dans le contrat.

Solicitation No. - N° de l'invitation
 W0105-15E021/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
 W0105-15E021

Amd. No. - N° de la modif.
 1
 File No. - N° du dossier
 PWB-4-37093

Buyer ID - Id de l'acheteur
 pwb101
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

W0105-15E021

Réviser – 13 Janvier 2015

La quantité estimative indiquée à la quatrième colonne pour chaque article n'est qu'une estimation des services sur demande; cette estimation ne suppose par que toute la quantité d'un article sera utilisée ou qu'il n'en faudra pas plus.

NOTA: LES SOUMISSIONS SERONT ÉVALUÉES EN FONCTION DU MONTANT TOTAL POUR LA PREMIÈRE PÉRIODE VISÉE PAR LE CONTRAT, PLUS LES ANNÉES D'OPTION. TOUTEFOIS, TOUTE ATTRIBUTION DE CONTRAT VISER A LA PÉRIODE ALLANT DU 1 AVRIL 2015 AU 31 MARS 2016

Point	Description du travail	Unité de mesure	Quantité estimative	A		B		C	
				Prix unitaire	Total	Prix unitaire	Total	Prix unitaire	Total
				Durée de 1 avril 2015 au 31 mars 2016		Durée de 1 avril 2016 au 31 mars 2017		Durée de 1 avril 2017 au 31 mars 2018	
1	Prix unitaire pour le pompage, le nettoyage et l'inspection mensuels des séparateurs de graisse et l'élimination des déchets. Selon le paragraphe 1.17.1	nettoyage	142						
2	Prix unitaire pour le pompage, le nettoyage et l'inspection supplémentaires de séparateurs de graisse et l'élimination des déchets pendant les heures normales de travail.	nettoyage	25						

TOTAL POUR LE PREMIER TERME ET LES ANNÉES D'OPTION

_____ \$ A

_____ \$ B

_____ \$ C

TOTAL

_____ \$ A, B et C

